

Índice general

INTRODUCCIÓN	11
I. LAS CIENCIAS CULTURALES Y EL EXILIO. BASES TEÓRICAS.....	23
II. EL EXILIO DE HABLA ALEMANA EN MÉXICO	35
2.1 La necesidad de abandonar Europa.....	35
2.2 ¿Cómo llegar a México? Los comienzos	38
2.3 Alemanes mexicanos y nacionalsocialistas en México.....	45
III. LA CULTURA ALEMANA EN MÉXICO A PARTIR DE LA LLEGADA DE LOS EXILIADOS: ASOCIACIONES ANTIFASCISTAS.....	51
3.1 Antecedentes	51
3.2 Organizaciones alemanas del exilio en México y producción cultural colectiva.....	52
3.2.1 <i>Liga pro Cultura Alemana. La pionera</i>	53
3.2.2 <i>Bewegung Freies Deutschland y sus iniciativas</i>	58
3.2.3 <i>La Acción Republicana Austriaca de México (ARAM)</i>	72
3.2.4 <i>Union deutscher und österreichischer Sozialisten in Mexiko (UDÖS)</i>	82
3.3 Asociaciones y organizaciones judías en México con participación de exiliados de habla alemana	85
3.4 Balance parcial.....	96
IV. CARACTERÍSTICAS Y PECULIARIDADES DE LA LITERATURA ALEMANA DURANTE EL EXILIO EN MÉXICO	101
4.1 El sentido de la literatura en el exilio: necesidad, deber y responsabilidad	101
4.2 El escritor alemán en el exilio mexicano	108
4.2.1 <i>La lengua materna</i>	110
4.2.2 <i>La relación con Alemania</i>	116

4.3 Temas tratados por los escritores alemanes exiliados en México	122
4.3.1 <i>Recuerdos e historia personal</i>	124
4.3.2 <i>Obras sobre la dictadura nazi y sus consecuencias</i>	129
4.3.3 <i>Estudios históricos y obras basadas en la Historia no ficcionales</i>	135
4.3.4 <i>Obras sobre México</i>	139
4.3.5 <i>Homenajes a grandes personajes</i>	142
4.4 El sentido de la literatura para los alemanes exiliados en México	146
V. PRODUCCIÓN CIENTÍFICO-CULTURAL DEL EXILIO DE HABLA ALEMANA EN MÉXICO	151
5.1 Otto Rühle en la Secretaría de Educación Pública	152
5.2 Laszlo Radvanyi y el estudio de la opinión pública	153
5.3 Brigitte Alexander: entre el teatro y la televisión	157
5.4 Paul Westheim, Kurt Stavenhagen y el arte precolombino en México	158
5.5 Marianne Frenk-Westheim: maestra, escritora, traductora	162
5.6 Alfred B. Crevenna y el cine mexicano	163
5.7 Max Ludwig Cetto Day, el arquitecto	164
5.8 Walter Reuter, fotógrafo de México	166
5.9 Presencia de alemanes en centros de enseñanza superior, en revistas y en las publicaciones de editoriales mexicanas	169
5.9.1 <i>Universidades</i>	169
5.9.2 <i>Alemanes en editoriales mexicanas durante el exilio</i>	177
5.9.3 <i>Alemanes en revistas mexicanas durante el exilio</i>	184
5.10 Excurso: el exilio republicano español en México como mediador en la transmisión de la cultura alemana	198
VI. EL FIN DE LA GUERRA Y EL REGRESO A EUROPA: WENN DIE SCHWALBEN HEIMWÄRTS ZIEHEN	207
VII. LOS MEXICANOS QUE NOS DIO EL EXILIO ALEMÁN	215
7.1 Margit Frenk Alatorre, “eterna moradora de los puentes”	225
7.2 Susana Alexander, actriz motivacional	229
7.3 Mario Stern, música para México	231
7.4 Rodolfo Stavenhagen, defensor de los derechos humanos	233
7.5 Friedrich Katz, la Historia y Pancho Villa	235
7.6 Óscar Roemer, Burlí	237
7.7 Juan Brom, esbozos de Historia	239
VIII. CONCLUSIONES	243

IX. ZUSAMMENFASSUNG: DIE SPUREN DER DEUTSCHSPRACHIGEN KULTUR IN MEXIKO IN FOLGE DES ANTIFASCHISTISCHEN EXILS (1939-1945)	251
9.1 Vorgeschichte und aktuelle Situation des Themas.....	253
9.2 Methodologie	256
9.3 Arbeitshypothese.....	261
9.4 Schlussfolgerungen.....	263
ANEXO I: BIOGRAFÍAS	271
ANEXO II: PSEUDÓNIMOS.....	293
ÍNDICE DE ABREVIATURAS	295
BIBLIOGRAFÍA	299
LITERATURA PRIMARIA.....	299
LITERATURA SECUNDARIA.....	304
REVISTAS Y PERIÓDICOS DE LA ÉPOCA	317
ENTREVISTAS REALIZADAS.....	319